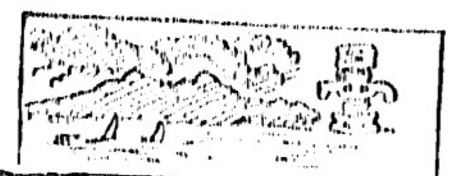


天氣豫報 [illegible]

大陸日報

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正五年十二月十二日
第二千八百九十九號（火曜日）
Vol.10 No.2899 Tuesday December 12 1916

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價
一枚 五仙
一ヶ月 金六拾五仙
三ヶ月 壹弗五拾仙
六ヶ月 貳弗五拾仙
一ヶ年 金五弗
郵券代用一割増但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

本社東京特電（昨日午後九時本社着）

◎黒木大將葬儀委員長

黒木大將は故大山元帥國葬葬儀委員長に兒玉內閣書記官長以下同委員に任命せられたり、葬儀は來る十七日日比谷公園に於て執行の事と確定し費用は四万五千圓なり

重要電報

◎米國內閣々員留任（華府）

ウイルソン大統領第二回任期は三月四日を以て開始さる可く內閣員は檢事總長グレゴリー氏を除くの外總く留任す可しとの事なりしが本日信ず可き筋より確聞する所によれば全部留任を勸誘せらるゝ事に決定せりと（十一日）

◎希王廢位決議さる（巴里）

クリート島カニアに於て島民大會あり希王コンスタンチンの廢位を決議し大會出席の兵士さへ之れに加はり會衆愛國歌を高唱して散會せり（十一日）

東京だより　在東京 磯波生

黨界或は動搖か

寺內々閣の出現が各政黨の立場に複雜なる關係を與へ、憲政會は當然寺內々閣に肉薄すべくして而かも結束容易ならざるあり、政友會は寺內々閣との握手成らざるも憲政會と寺內々閣との衝突あらば漁夫の利を收めんとして不卽不離の態度を採れるも之れには黨內異論者あり、國民黨は多年の純理論を以てすれば寺內々閣には絕對反對たらざる可らざるも尤は最近の仇敵たる憲政會を助くることゝなるを以て是れ亦難色あり、共に惑へること前便所報の如くなるが、此の惑ひに對して各黨派の先覺者が大悟一番するあらんか此に黨界は大動搖を見るべしと觀測せらる。

本文の記者は政友會中の硬論者が卽ち不卽不離の態度を以て漁夫の利を貪らんとするが如き非論理的の態度に慊らずして敢然名分論を以て寺內々閣に肉薄すべしと主張するもの〻案外多かるべきを信じ此等の硬派は暗々裡に國民黨との間に了解あり、若し憲政會の態度にして頑硬ならざるに於ては彼れの機先を制して超然內閣不信任の巨彈を寺內々閣に投じ、憲政會中の最も硬派中正會殘黨其他の有志を糾合して議院を三分するの計劃あるにあらずやと思惟す、但だ此計劃に對しては憲政會にて充分に警戒を加へつゝあるの外、政友會にても成るべく硬論者を慰撫して動搖を防がんと努めつゝあれば夫等の成績次第にては該計劃が表面に現はるゝに至らず暗より暗に葬むらるゝことあらん、若し然らんには更に別樣の黨界の動搖あるべし、夫は憲政會の動搖なり。憲政會にては現下議會開會劈頭不信任案を提出すべしと云ふ最硬論者と、政策問題を以て徐々肉薄し形勢可ならば戰を決し、不可ならば更に一年を待つ可しとする中間論者と、並に政權なき所に政治なしと御用黨員たらざれば議員にあらずとする妥協的從論者の三派あり、此三派は昨今互ひに衆側暗鬪しつゝあるが、議會開會期となり愈よ態度を確定するの日に至らば、三者中何れか兩者の互讓を見ることありとするも殘る一派は最後の手段として分離するの外なかるべく若し此想像にして誤りなくんば其時こそ後藤內相の巨手が各黨各派に加へらるゝことゝなりて、新御用黨の出現を見るに至るべし、尤も其鳩合と雖も新御用黨は必ずしも多くを得べからず、之れに政友會と其他の味方を加ふるも議會を左右し得るや否やは疑問なり、而して議會若し多數を以て內閣不信任を決せば政府は當然議會を解散すべく、解散後の總選擧には憲政會減じ、政友會增加すべきも直に憲政會を壓して過半數黨たり得べしとは思はれず、政友會は新に選出されたる純寺內々閣系議員と合し更に國民黨の力をも藉りて過半數を占め得ば寧ろ上出來なるべく此くの如くならば寺內々閣は當然政友會員を入閣せしめ、國民黨にも何等かの椅子を與へざる可らざらん、要するに憲政會の內訌か、政國兩黨の離合か、何れにせよ黨界近く動搖あるべし、亦注目に値す。（十一月廿日）

從軍記（九）

『第四信』　在英國 柳樂生

七日は稍々凪ぎたるも浪尚高く未だ船の動搖止まざりしが午前の召集は敢て前日に變らず船長及び當大隊將校の檢閱終りて自由行動は與へられぬ、船員に昨日來の航速力を聞くに僅かに一時間三哩餘を走りたるに過ぎずと言へり、リバープールに着き豫定時日は多少之の暴風に遇ひて後れたるは事實なり、ラブランド號の如き遙かに後方に遲れて七日朝は波間に茫として隱現するを認めたる程なりき七日午後に至りて風止み浪收まりて阿修羅の姿何處にか亦潛むるを得ざるに至り水は紺碧の色を湛えて大洋深々として大人の氣宇に似たり。

八日無爲に船層に閉ぢ籠もつたれど九日は午前の點呼に當りて午後よりラバー、シーツ及びブランケット並に四日船層に預けたる背囊雜囊を渡すべきを傳へられたるが午後の甲板召集に徒らに時を費やして各兵員所持の脊囊雜囊を區分するに日傾きて遂に新たに渡すべかりしラバー、シーツ及びブランケットは十日の午前召集の時に至りて漸く受取るを得たり、九日夜よりは水雷艇四隻の護衛の爲めに來り迎へ十日朝に至りては各員島見ゆと聲々に叫ぶ實に澱蕩たる空濕氣を帶びて灰色がゝれる藍鼠色に大氣靜かに眠れるが如し遙かに茫杳として僚船を後へに見つゝ左方愛蘭土の嶋影連山の如く浮き出でたる間一刷毛塗すりたらん如き一抹の層雲一帶に霞みて深綠の水愈々濃青を加へたり陽光淡き間を銀波漣々として太古の趣致亦斯くの如からんと思へりき。

船はグラスゴウ航路を取りて東より南に向つて進航するや蘇克蘭土見ゆキンタイヤのキャンベルン岬は正午を過ぐる頃通過して右にベレフワストを見左りにポートパトリックを瞰み得たりダウンパトリックの燈臺は左方に控へたるを眺めたりしは午後を過ぐる二時半頃なりしが甲板にありて右顧左眄するの勢に堪へず自ら船室に歸りて筆を取る、既にイーストチャンネルを通過してはライフベルトを附せずして甲板に上るも敢て咎むる事を無さゝりき、アイスル、オブ、マンは昏迷の裡に過ぎてアイリッシ海を奔る機關の音のみ耳朶に響く午後の各船ツルーブルームは上陸數時間の後に迫りたるを以て準備に取忙がはしく一時混雜を致せり、昨夜來より船走る事急にして一時間十八節の上を出せりと聞けり、セント、ジョーヂス、チャンネルは潛航艇捕獲鐵網一帶に敷けるを以て航路途絕せるなりと船員は語りぬ、夜に入りて四日通信すとの令達したり同港に達せしは十一日午前九時なりしが、十一時過上陸後亦列車に搭せられて目的地たる駐營地（地名何人も知らずギルドフォードと聞けり）に向はんとすに方り此稿を終る、邦人十名は當番を命せられて後發すべしと聞く。（終）

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シー五四四一
電話モア四四四三

鮮魚青物類
ビーシー魚店

新鮮 **ミルク** クリーム バター 配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話シーモア三二五五 國久敏

政宗會
當番幹事 **阿部松之進**

太平洋生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 **阿部松之進**
東カドバ街三六八
電話シー四四八八 郵函一三五六

ドライグッヅ專問
日英商會
パウエル街二一八
電話シーモア六〇〇

●**和洋雜貨**
●**食料品一切**
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
蛭崎商會
パウエル街三三七
（電話シーモア二四一三）

シンガー、ミシン各種
蓄音機及レコード各種並**修繕**
其他乳母車等
シンガー、ミシン日本人部代理人
晩香坡市メーン街二二三
村木靜夫
電話シーモア三三七六

●**理髮床**
●**西洋風呂**
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三六〇
熱海床

◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人敎師十數名丁寧懇切に敎授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト敎會
英語夜學校

針灸治療並に**電氣治療**
晩市パウエル街二三六
鎌倉與市

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

クリスマス
御贈り物
新年御用品

各種共取揃ひ
目錄出來

當年は色々新着仕候間何卒御用御仰せ付け願上候遠路は途中延引の事も有之候故特に早や目に御注文を願上候
當年の目錄には一層御選擇に便利の樣工夫仕置候間御參考に御用ひ願上度御入用の節は御一報願上候
◉新年書籍日記帳類梨蜜柑等も到着仕候間御用御願申上候

古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

日加貯蓄

JAPAN & CANADA TRUST SAVINGS CO.
2348
VANCOUVER, B.C.

新式**貯金箱**（ホームバンク）
上圖の如き高尚優美のもの無料にて御貸申上候

塵も積りて山となる

定期預金 年六分
貯蓄預金 年五分
三年貯金
日本送金

晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 **田村新吉**
電話シーモア（壹貳參）一八八一

營業案內書其他御用御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

電話シーモア五三四二 郵函九四三
佐伯事務所
SAIKI & CO.
231 POWELL ST. VANCOUVER B.C.

シテー洋食店
並に**貸ルーム**
新西院市コロンビヤ街八六三
シービーアル停車場（西筋向ひ）
電話一三六四アール
玉置房松

△**寢爐**（一名ベード溫め）
是から寒くなりますとベード溫が必要です輕便にてし安く、つくのは寢爐に限ります

內外**食料品商**
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

例年の通賃もち
▲**當用日記各種到着**
何品も大勉强、多少とも御届け申ます
電話ハイランド七七二
鈴木菓子店
J. SUZUKI 437 Powell St. Vancouver, B.C.

無類の特效藥
健康保險丸
肺病
晩市パウエル街四六九
（電話ハイ一四一〇）

晩市パウエル街三九一
東ヘスチングス街二五三半
今堀商店
同支店

五色湯

本社東京特電（十一日午後二時半本社着）

◎大公埋葬地は那須野

故大山元帥の遺骸は栃木縣那須野なる同公所有地に葬らる可し

◎西園寺侯の内大臣説

西園寺公望侯は故大山公の後任として内大臣に任命せらる可し

◎内田子駐露大使任命

内田康哉子は本日正式に駐露大使に任命せられたり同大使は來年一月初旬東京出發赴任の途に就かる可し

重要電報

◎獨逸與國媾和提議（倫敦）

獨逸大宰相ベートマン、ホールウエヒ博士は本日聯邦議會に於て獨逸及び中央同盟與國は人道擁護と國家繁榮の見地より聯合同盟國諸國に對し媾和の提議をなせりと聲明せり（十二日）

◎羅馬法王へ通牒す（伯林）

獨逸及び其の與國は本日平和提議を聯合諸國ふ向つてなせり右提議は羅馬法王へも直ちに通牒せられたり、獨宰相は本朝米國、西班牙、瑞西各國大公使に順次接見し平和提議に關し説明する所あり墺、土、勃各國政府も同一形式に出で羅馬法王への通牒を發せり（十二日）

◎獨逸提出媾和條件（華府）

獨逸の提出せる媾和條件として傳へらるゝ所はポーランド及びリスアニアを獨立王國とし自領白、佛各地占領地を返還し獨逸殖民地の返還を受けバルカンは紛糾せるを以て之を平和會議に決せんとするものゝ如し、米國國務省は聯合通信によりて知れるのみなるが正式通牒に接せる曉米國が果して居中調停の勞を採るや否やは獨逸の提出條件が對手國をして協議を開始せしむるに足る可きものなるや否やによる條件實現可能のものなれば米國は喜んで仲介の勞をとるに至る可しと（十二日）

◎獨宰相の重要演説（伯林）

明日獨逸聯邦議會に於て大宰相ホールウエヒ博士は重大事項に就き演説す可く議會は宰相演説後直ちに討論を省畧して休會す可し、該演説は大戰勃發來なされたる最も重要なるものなりと傳へらる、戰線にある各議員が電報により招還せられたる事を以て見るも如何に重大問題なるやを察知するに足る可し、揣摩臆測盛んに行はれ或は平和に關するものならんと傳へらる（十一日）

◎米加條約取消提言（華府）

米加互惠條約は曩日加奈陀側の承認する所とならず米國議會のみ之れを承認し其の儘となり居れるが今日ネブラスカ選出議員スローン氏は米國が加奈陀側の承認により何時にても拘束せらる可き義務あるは不利益の甚しきものなりとの理由を以て右條約案の承認決議の取消を議會に提出するに至れり（十一日）

◎平和尚早を戒しむ（倫敦）

恩給大臣ヘンダーソン氏は本日初回の公開演説に於て英國は平和の尚早を覺悟せざる可からず、尚早の平和が將來の禍根たるを思はざる可からず、米合衆國其の他中立國の媾和斡旋運動は其の赴く所に赴かしめよ將來に於て中立諸國の提言に從つて仲裁々判亦英國の欲する所なるも目下は不幸之れを斥けざる可からずと云々と云へり（十二日）

◎露路兩國元首會見（倫敦）

伯林報道の傳ふる所によれば路王ファーデナント陛下はダニューブ左岸ベサラビアなるレニに於て露帝陛下と本日會見せらる可し兩陛下共に閣員を隨へさせ給へりと云ふ（十一日）

◎對希關係益々險惡（倫敦）

對希關係は益々險惡の度を增加しつゝあり協商國は至急の解決をなす可く急ぎつゝある旨英國外務省は公表せり、エージアン海サイクレーヅ嶋に革命勃發せりとの報非公式に傳へらる（十二日）

◎路國戰線獨軍轉送（倫敦）

路國戰線に於ける獨軍は一部軍隊を他方戰線に轉送せる爲め路國戰線の戰況は露路軍に有利なるに至れり、露都よりの情報羅馬に到著せり（十二日）

◎英國首相尚引籠中（倫敦）

感冒に侵され引籠中なりし英國新首相ロイド、ジョージ氏は稍快方ふ赴けるも醫師の勸告により尚一兩日引籠り療養す可しと（十二日）

◎白國々民殺戮さる（倫敦）

白國タワーコニングに於て獨逸側勞働を肯せざる白國民は暴動を起し獨逸軍隊は之れに發砲して十六名を殺し重傷者多數を生せしめたり（十二日）

雜報

◎視聽遽に集中せる獨逸國會

△講和説に人心躍動の伯林上下

△群衆議事堂に向つて潮の如く

緊張せる獨逸の人心は今回に至りて國際の實勢を臆測し多大の感動に打たれ居るが如し別項電報所報の如く講和説俄然發生し來りて世界の耳目を聳動せること尠少に非ず伯林人士は殊に躍動甚だしく國會議事堂を目がけて押寄する群衆は潮の如く宰相フォン、ベートマン、ホルウエッヒが如何なる演説を爲すべきかは大なる期待を以て迎へられし點にして新聞界の活動も尋常ならず議場に入場を求めんとて運動したる士女は算を知らず宰相は議會開會直ちに三十分許りの演説を爲し即刻閉會となるべしと期せられし旨來報あり而して尚は觀測は斯の如しと伯林來報の傳へたる所にては宰相の演説は主として軍事上及び政治上に渉り居るべきも内容の祕め嚴守されしことは極度に達し且つ演説中には獨逸本營へバワリアのレオポルド王が來訪して宰相と熟議ありし件にも關聯し又ルーマニア方面の戰局にも渉るべきが素より之にて全部を占むべきには非ず云々と以上は宰相の演説内容公表以前の伯林光景にして開戰來常に

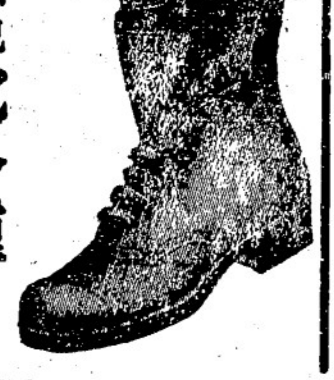
大陸片々

▲松嶋の勝地ふ旅舍白鷗樓あり憲政會の加藤總裁之に止宿す主人加藤子必ず首相たらんは好豫言▲主人曰ふ隈伯白鷗樓に來りて直ちに首相となる加藤子必ず然らん後藤男野心あらば來宿せよと▲東京市内に草葺屋根三千四百三十三軒あり郡部に於ては七千百五十軒一万餘を算するは可驚矣▲總理大臣秘書官歷代好男子を以て續く山本三郎然り山崎直三然り竹屋春光亦然り資格の要素か▲中橋德五郎氣を吐いて曰く憲政會は新兵也訓練を重ぬる中に古參兵たらんと兵員心身を可練也▲隈侯壽像の裝飾を除去するとき人足冠上に土足をかけ吾輩は大隈侯より高いんであるは大出來▲寺内伯魯庵と號し又櫻圃生と言ふ前者は性來魯鈍の故後者は櫻島に生長せし故と自稱す面白し

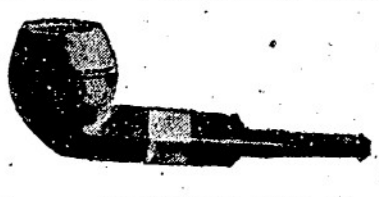
ロッグ山
デーウオーク
參弗以上
シングル山
二弗五十仙
アレキサンダー街
四三三
福井商店内
綿中

メーンルームス
室内清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

アートサイン社
電話シーモア九五九
晩市パウエル街三六八
平山、中村

新調

男、女、小兒
勞働用
靴各種
修繕は最新式の機械を以て迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア三七一一

むしすし
茶腕むし
すし色々
其他
晩市ダンレビー街一三九
よし野
電話シーモア一六一八


●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話セーモア八六五）

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

開業廣告
今回小生儀谷口熊太郎氏經營中なりし金融社階上の朝日屋旅館を讓り受けエヒメ旅館と改稱し開業仕り候間何卒御來泊被下度此段廣告仕り候
パウエル街ゴーア街角
金融社二階
エヒメ旅館
主　阿部春市

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候
山林用靴
漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五
（元土田商店跡）
名畑靴店

山働き靴
漁業用
特別安價に
新調
販賣
修繕
晩市パウエル街三三八
山崎靴店
電話シーモア三三六九
舊姓加藤事

新井洋服店
243 Powell St.
Vancouver, B. C.
晩市パウエル街二四三

特別大勉強
今回各種靴類東部より到着仕候間大勉強を以て販賣仕候
製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候
パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイランド一一六

即席御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

近藤藥店
晩市日加貯蓄横隣り
211 DUNLEVY AVE VANC. B.C.

▲賃金値上▼
シーピー鐵道ギャングセクション働
日給壹弗八拾仙以上
本年は仕事が澤山あり、ペーの間違なく、其上費用が掛らぬから金の殘るのはレール働ゐ限ります。其他ショップ仕事あり
至急募集
日加用達會社
パウエル街三六二番

移轉廣告
弊店儀多年御客樣方の御愛顧を蒙り業務益々繁盛ゐ赴き從前の場所にては何分狹隘を感じ候間今般左記の處に移轉仕り大に業務を擴張し層一層の大勉强を以て四方諸彦の御最負に酬ひんと存じ候間倍舊の御引立を以て多少に拘らず何卒續々御用命仰付られ度偏に奉希上候
晩市西第五街二二一
電話フエヤ二一九七
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.
丸野商店

山林賣買
對白人交渉事件
代辯事務
パウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

御菓子製造所
御祝餅
折詰菓子
並にせんべい御小賣
晩市パウエル街四三三
垣見商店

新設キヤンプ人夫募集
▲シングル切り　五十名
一コード一弗四十仙枯木ゐて立ポール
△デーウオーク　十名
日給　二弗五十仙
場所　リーキ　ハウサンド、マクナブク
私儀今般右の通り會社と契約の上請負致候間大至急左記の處へ御申込み被下度願上候　當キャンプは拾ケ年繼續の見込みに御座候
加藤々作
申込所
メーン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

石炭坑夫募集
日給三弗位以上腕次第經驗なき人にても差支へなし
場所はアルバタ州エバンスバーグ晩市よりシー、エヌ、アール線にて七百十二哩、エドモントン市より七十哩グランドトランク及シー、エヌ、アール線何れにても同じ但グランドトランク線は毎日便あり
左記へ御申込を乞ふ
大久保幸一郎
Evansburgh, Alta.
晩市吉江事務所
エドモントン市渡邊幸之助
10039 103 Ave.
Edmonton, Alta.

電話番號
フエアーモント二二三五アール
久保田洗濯所
ダブリン街一八四
久保田源次郎
山本源治

●生魚●青物
●かまぼこ製造御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三三三
前川魚店
電話シーモア三七八二
前川三之助

クリスマスプレゼント用品御入用の御方は「よねみつとけいてん」に是非お出下さい弊店に取揃へて
◆晩香坡市パイン街二

由井正雪

小金井芦洲講演

「八十」

偖か小皿一杯の水が數間四方へ撒がる、實に見事なものだ。丁度九夏三伏の金をも爍かすといふ炎暑の頃は頭に落てくる霧水を心地好くうけて喜ぶ者もあれば、また着物をぬらしては大變だと向ふの方へ飛び退く人もあるが、どうも上手なもので見物一同ヤンヤといふ賑ぎ、暫らくは廻して居つた皿その中の水も滾るゝ竿を揮つて落ちてくる、皿を巧みに受ける男「サアこれだけだ、もう後はないから皆な約束の通り金を投れッ」先刻から皆な背かされて居るんでさう逃げる者もない。バラ／＼と金を投る　男「アヽもう好い、もう好いなア…、そう澤山貰はんでも好いんだからこの位でいゝ」集まつた金を拾つて手に載せる、勘定をして見て　男「オウ塵も積れば山となるといふが、こりや山にはならん存外少ないや、けれどもまアこれで我慢をする。もう何もやらないから皆な彼處へ行け／＼」と群集を揮つて竿や皿の始末をして片付け一方にあつたゴザを、グル／＼と卷いて居る。その樣子を見て居た正雪何か自分に思ひ當つた事があつたと見え供に連れてきた清水八藏に向つて何か言付けた。八藏は首肯いて早速右の香具師の前へやつてきた　八「コレ／＼香具師最前から多くの見物の中へ入つて其方の藝を見て居たがナカ／＼上手なものだな　男「ソリヤ當然だ、それでどうした　八「ハ、ア、汝大層横柄な口の利きやうをする、イヤ何は然し我等先生が大層汝の藝に御感服をなされ、屋敷へ一ツ同道をして改めて見物したいと仰しやる　男「ハ、ア何處だ、行先は　八「牛込榎町といふ所だ　男「大層遠方だな、俺は酒が好きだが、どうだ行けば飲ませるか　八「酒なんどはいと易い、何でもお身の望みに任す　男「ウムさうか、では行かないでもないが牛込榎町といふそこの頭市中に評判の高い由井張孔堂橘正雪といふ大山師が居るぞといふ、何か汝の師匠といふのはその近所か　八「シッ、シイー　男「何んだ、犬でもけしかけるやうな聲を出して……　八「その由井張孔堂先生は我等の恩師だ我等その門人清水八藏と申す　男「ウフ、嫌な野郎だな、汝はその大山師の弟子かフーン而して俺に來て藝をやつて見せろといふのは、その大山師がいふのだな

産婆　立石哲子
内務省免許
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

筋採治療　アレキサンダー街
二三〇廣島屋旅館十五號室
電話シー一六一七　藤井關治郎

加奈陀サン生命保險會社
日本人部代理
晩市パウエル街二五四
水原清吉
電話シー二七六二

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七三
清潔丁寧　福井旅館

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

葬式一切取扱
▲取扱丁寧▲賣價低廉
元クリーン、マクレー葬儀社跡
ホーマー街五三一
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

雜貨食料品
中國上米小賣並に賃搗仕候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所

貸ルーム
パウエル街四七二
持主　酒井鶴之助
電話ハイランド四五三

鍼灸按摩マッサージ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア二一四三エル

ステブストン通ひ

荷物自働車
市内運搬並に荷上げ
迅速大勉強
松宮商店方
田中、山下

品質精撰　南京料理
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
そうとばん
山科
パウエル街三三三
電話シー二七七九

クスリ　化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.,　VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

和洋食料品一切　其の他雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

菓物煙草
キャンデー
貸ルーム
室内清潔
パウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅フェヤモント二五二三アール

絹物類各種　御卸し小賣
御婦人御小供衆衣類及切地
其他附屬品一切
ミリナリー
高等婦人洋服裁縫
體裁よく低廉迅速に御調製致します
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シー六三六二
382 Powell St, Vancouver, B.C.

例年の通り
賃もち
年末年始贈答用御菓子取揃へ居候
電話にて御注文下さらば御届け致します
パウエル街三九二　サンパンの下
仕よし　金井
電話シーモア四四七五
▲瀛船切符取次

今回最も熟練せる職人を雇ひ入れ親切丁寧に御取扱可仕候間何卒御引立の程御願申上候
パウエル街二三六
堂免床

水パイプ設計等
又は流し取付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
ヘスチングス街二三九
ダブリユー、ブラウン
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN.
239 Hastings St City

生命　紐育保險會社
傷病保護保險會社
代書通辯飜譯事務
土地賣買登記公證
本部代理
晩香坡市パウエル街二五九クレセント、ルームス一番
郵函一〇九七
阿部孝之
電話シ五九〇〇

かきめし、とろゝ
其他御好み次第
千鳥
電話シーモア二六九九

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮嚀に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　佐久間太重

PERRY & MACK LTD.
305 Pender St W　Vancouver
葬儀一切取扱
晝夜の別なく電話にて御一報被下候はゞ自働車又は馬車何れにても御好みにより御伺申上候尚價格は極廉價にて勉強可致候
晩市西ペンダー街三〇五
ペリー、エンド、マック葬儀社
電話（シーモア六〇六　ベビュー九四三）

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函三三四四
電話ハイ四九九
堀善商店

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
「電話シー一六一七　郵函二六七」

寫眞　有門寫眞館
晩市メーン街二三八
電話シーモア一六八五エル
同支店　スチブストン市

コック製造及造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

男女洋服調進
パウエル街三五五
芦川助次郎

京都醫專　醫學士　石原明之助
東カドバ街四三八
電話ハイランド一二一

仙臺醫專　醫學士　大家武夫
パウエル街二四五
電話シーモア一五一九エル

醫學士　高橋康百
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫學士　木下德太郎
パウエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫學士　岸本憲一
パウエル街三九一
電話シー三六七八アール

ドクトル、オブ、メヂシン　下高原幸藏
パウエル街二一〇
シーモア二五五五

長崎醫專　醫學士　守儀一郎
東カドバ街三四六
電話シーモア七六七二

藤原寫眞館
晩市パウエル街二四五
電話シーモア一二〇二エル

〇婦人子供衣服
〇同附屬品
〇ボンネット
〇きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覧の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット　スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

和洋雜貨食料品　御卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何卒多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持參可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

銀行事務　當座預金　利附貯金　貸附、手形割引　定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり
日本金融社
頭取　エー、マキボーイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次郎
貯金箱無料で御貸與致します
營業時間
平日午前九時より午後五時迄
金曜午前九時より午後八時迄
土曜午前九時より正午迄

公認　内科　婦人科　小兒科
下高原醫院
ハウエル街メーン街角（松林時計店二階）
ドクトル　下高原幸藏
（電話シーモア二五五五）

〇日本酒値上
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
〇現金賣實行
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行

日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇

東合資會社
晩香坡市ダンレビー街二二一
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
燒麩　製造卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

◎秘密出版

近來非常に盛になつて來た

當局手古摺る

近來東京を本場に大阪その他各地方で秘密出版が盛んに行はれてゐる物は九分九厘まで風俗上如何はしいものに屬してゐるが從前は大抵低級な地方の人などばかりを對手にしてゐたのが近頃は一步進んで低級はもとより

●高等階級の人々にも取り入つて來た

昨今東京方面で德川時代の禁止本を始め洒落本人情本を取締め何なく刊行會といつて出版してゐるが尤もコレは表面他の刊行本と同樣其筋へ納本をする正當の出版物だがソレには亦思ひもよらぬ秘密が行はれてゐる即ちソレ等の本の内容は或部分に例の○○を入れたり抹消したりなんかして内務省や檢事局へは無事に納本を濟ませるが頒布者へはソノ本を出した跡へ第二便にソノ

●○○の個所へ嵌むべき別の印刷物、

が送られる併しコレはまだ宥すべしとして別に極々の秘密裏に發行されてゐる如何はしい本が東京には何十種イヤ何百種といふ數に上つてゐる大阪でも秘密出版が昔から行はれ現に府内警察で注意せる當業者だけでも十數人あつてイクラ檢擧してもソレへと手を代へて出して行くので警察でも大困りの體である、ソレにつき今井府立圖書館長は語る

▲秘密出版はいつの世でも絶えないことであるが近頃德川文學が喜ばれるやうになつて以來ソレが一時に增えて來たのは遺憾である内務省では大抵納本を目當に處分をし納本をしない方面のことには手が行屆かぬやうであるが然し無事に納本をされた立派の出版物の中にも讀んで見て如何はしいのが澤山ある

▲古刊行物の方でも『古事談』『日本靈異記』を始め近頃のもので『きのふけふの物語』などは隨分猥埒に猥褻が書かれてあるが内務省では近刊本のみをドシ〱押收する割合に此等の古版本を看過してゐるのは何ういふ譯だらうか

▲大阪圖書館にて西鶴物、春水物を始め古版の人情本洒落本など澤山所藏してゐるが此等はいづれも特別本となし一部の人々にだけ見せることにしてゐる其の他近頃刊行される秘密本は一切當方へは送つて來ません又直接此等刊行物の取締に任せる井原府警察部高等課長は

▲當地にも隨分イロんな秘密本が出るので手を燒いてゐる課内では係官が新聞廣告その他各方面の記事に注意し怪しいのは一切切拔いて所轄署で嚴重取調べさせることにしてゐる又日に何回となく古本屋、繪草紙屋その他へ臨檢し容赦なく押收させることにしてゐる。

△が出版屋の方でも旨く考へたもので、ソレ等の秘密本は大抵『八犬傳』とか『大阪落城物語』とか眞面目な書名をつけてゐるので嚴重に内容を點檢しなければ押收も出來ぬといふ始末だ

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ウオター街六八 電話シー六三〇三
イー、リプセット

内外雜貨食料品
晩市パウエル街三六四
淸水商店
電話シイモア 三五六六

人夫五十名至急募集
オーション、フオールス行日給金貳弗廿五仙以上希望者は下記へ御申込み被下度候
晩市パウエル街二五九
電話シー五九〇〇
阿部事務所

晩市パウエル街二四五
オリンピアルーム
館主 林忠治

各種印刷
晩市ウオター街三三番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

菓子製造卸、小賣
パウエル街三三九、イー
横山菓子店
電話シーモア六九四一

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

▲福引付大安賣

クリスマスも近よりましたから平素御花客樣の御愛顧に酬ゆる爲例年の通り

十二月一日より卅日迄御買上金高五十仙毎に左の當選すべき『くじ』一本差上ます（しらくじなし）尙品物は特別に吟味仕り居りますから賑々敷御來店の程希上げます

但食料品は一弗毎に『くじ』一本

クリスマス御遣ひ物取揃へ居ますから御高覽を願ひます御遣物に至極輕便な商品切手も販賣致します、

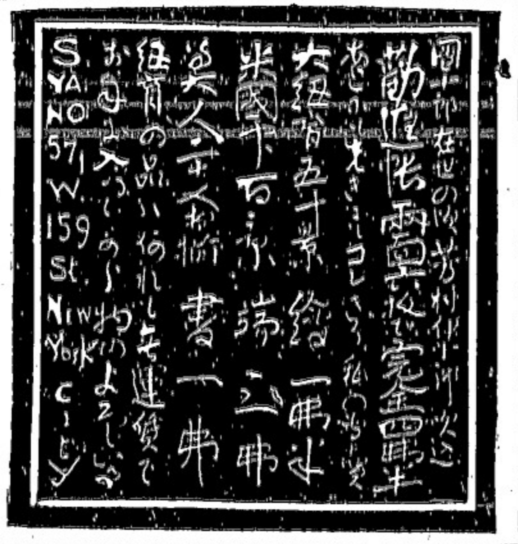
尙昨年は非常の御引立を蒙りまして大混雜を致し御客樣に不行屆の點も有之非常に恐縮致して居りますので本年は十二月一日より十五日迄の間御買上の御方には福引券差上げ置き十二月十五日より同月卅日迄の間に該福引券御持參の上籤引相願ひ直に景品差上申します

▲景品▼

トロンコ廿五個
スーツケース三十個
懷中時計十個

▲目覺時計廿個▲ネクタイ百本▲洋傘卅本▲スエーター十枚▲カラーシャツ二十枚▲オーバーシャツ廿枚▲アンダーシャツ廿枚、此外福引券に數種の品がありて一本もむだ籤なし

晩香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七二二



SYANO
571 W. 159 St. New York City

たまつき場
パウエル街二六一
土田球場

クレセントルームス
室内淸潔取扱丁寧
晩香坡市パウエル街二五九
土田旅館
（電話シー五九〇〇）

日本茶 山吹 喜撰 正喜撰
煎魚 大羽 中羽
右御卸し賣仕り候
パウエル街二五九…二六一
土田商店
電話シーモア 五九〇〇 九一七

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五三三 郵函九二七

晩香坡齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時

パウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイランド一二九一

パウエル街二五二（六號室）
谷内齒科醫院
電話シーモア一七三九オ

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぞうに
パウエル街四二一
喜らく
電話バイ一〇一八

時計販賣並に修繕
萩原時計店
晩市パウエル街二四四

手輕料理並にそば
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
かまぼこ製造販賣
パウエル街二四六
林家
電話シー三四五五

拾仙めし並に手輕料理
ざうに
ぜんざい
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電話シー一五三八

▲御手輕料理
▲並にすし
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一一三

●洗濯業
パウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二三
事務所 工場ランスダウン街一六〇九・一一

博文館發行 大正六年度
當用日記 家庭日記
英文當用日記 英文懷中日記
ABCポケット日記 懷中日記
修養日記 國民日記
御重寶 百人一首カルタ
（徵兵猶豫願用紙）
其他玩具絹物クリスマス贈與品
新荷着
晩市パウエル街三五七
内田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シモア一五八一
支店 パウエル書店
晩市パウエル街二〇一
201 Powell St. Vancouver

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒販賣所は最上品を販賣す試みに買つて被下い
晩市アレキサンダー街三〇九
エム、オー、オルソン鐵工場
電話シーモア二五八七

旅館並に下宿 パウエル街二五二
東郷ルームス
新古雜貨商 鎌田道明
並に洋服プレス パウエル街一〇七

△御手輕料理
△並ュめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

御めし うどん そば
並に手輕御料理
仕出し御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尙美味を主旨として勉強可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候
晩市パウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

蹄鐵鍛冶
馬車修繕
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎
晩市ゴーア街七一九

▲折傷▲腫物▲筋痛▲挫骨▲ルイレキ▲[illegible]▲花柳病▲痔疾▲火傷▲關節の痛▲其他外科一切▲打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り急速に全癒する事請合也
晩香坡市カントン街四
外科專門醫士
廣濟堂
林弼臣

大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五 六〇五

なんでもある店
エッキスプレス迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六二

代書契約書作製 貸金周旋
晩市パウエル街三三六
大中事務所
電話シーモア四壹五四エル

シー、ピー、アール滊船
日本、支那行出帆廣告
●ジヤパン 十二月十四日
▲御用有之候節は日本人代理店又は下記へ御照會被下度候
シー、ピー、アール會社
代理人 ブローデー
H. W. BRODIE

營業品目
◎鑵詰 ◎銘茶 ◎海產物
◎乾物 ◎米穀 ◎文房具
◎雜穀 ◎漬物 ◎賣藥
◎生物 ◎味噌 ◎化粧品
◎醬油 ◎菓子 ◎小間物
◎書籍 ◎雜誌 ◎大工道具
◎玩具 ◎荒物 ◎陶器
◎絹布 ◎綿布 ◎履物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
Vancouver, B. C.

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
大堀千代人
電話ハイ八五七

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀨商店
電話ハイランド九〇四

高等南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

南京料理
並にそば
其他仕出し
パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

日本人旅館
室内淸潔取扱丁寧
プリンスルパート市六アベニユー三〇四
郵函八九四
須賀丑藏

▲和洋食料品一切
▲陶器類
郵函三一
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スチブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

日本雜貨及び食料品販賣
プリンスルパート市
アトリン街
郵函七三六 電話グリン五一六
東洋商業株式會社

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角 電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主 永野萬藏

○大阪商船株式會社
滊船切符取次販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一三三一 郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物 菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
五大新聞取次
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所 武田硯灣
918 Washington St. Seattle

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇
（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

んなに工合の悪い時計でも直に修繕致します

電話シーモア八九四八

◎參戰する者と就働するもの

―共に國家の爲に貢獻し得るなり―

加奈陀首相サー、ボーデンは昨日ウイニペッグに於て所謂ナショナル、サーヴイスの爲に演説を爲し盛況を呈したる由にて演説は二ケ所ぁわり即ちウヲルカー座及びグレース教會にして辯士はボーデン氏の他にベネツト氏及びマニトバ州首相ノー、シー、ノリス氏等ありウヲルカー座の分は市長ワウフ氏司會しグレース教會の分は判事長マザース氏司會して何れも滿堂の聽衆ありしと云ふ、ベネツト氏は勵聲して曰く

▲參戰するもの　と軍器製作に就働するものと又或は寄金を爲すものと方面は分けれども其貢獻は相均し云々ぜ、假首相の登壇起立したるとき樂團は「ワー、カナダ」を吹奏し喝采暫しは止まず開口先づ諸君は政治家の聲を聞かんとは欲せざるべし邦英吾人は何が爲に大戰に奮闘しつゝありや英國旗の翻る大帝國の一部たるが爲にして又戰因が正大にして宜しく加奈陀は全力を之に傾注すべしと爲したればなり

▲加奈陀國民と　政府と　の目的は此點ぁあり西部加奈陀よりの兵員應募は開戰當初以來優秀にして人心を鼓舞せること尠少ならず而して之等の人が戰場に顯せる殊功は舉げて數ふ可らず眞に崇嚴なる誇と爲して可なるものなりと賞揚し夫より佛蘭西及び英國の軍組織を説明し加奈陀に於ては三十万以上の人員軍器製造ぁ從事しつゝあり英國より加奈陀に宛てゝの注文は眞に愕くべき數量にして已に其半は完了されたり又加奈陀兵にして戰線に立ちしものは十六万にして現今戰線にあるもの十万以上なり加奈陀人にして軍隊に參加せるは三十八万以上ありて本年一月以降渡歐したるは十五万五千を算せりと説明し次に加奈陀婦人の貢獻を告げ所謂ナショナル、サーヴイスに言及して滿場を激勵したること一方ならず多大の感動を與へたりと謂ふ

◎第九大隊邦人兵員も倫敦へ

―一週間では物足らず多忙なる觀光―

第百九十二大隊は渡英後直ちにシヨーンクリッフに向ひ次で第九大隊に轉籍となつたのであるが隊員よりて近信ぁ依れば同隊の連中も亦倫敦見物の暇を得たそうである通信は中村友親氏からの分であつて同氏は肺炎重篤の爲に本月五日病院に入院の運びとなりし旨ヲタワ當路より加奈陀日本人會に入電のあつた次第であるが今回の來信と云ふは同氏が先月二十三日に倫敦で認めたものであつた、夫によると第百九十二大隊は

□先月十三日第九大隊□

□ゟ轉籍となつてから□

翌日直ちに塹壕戰訓練を開始し猛烈なる練兵を重ね私等は日夜困難なる軍務に堪へて精勵して居る、愈々十二月中旬には渡佛し戰爭に參加することゝなつて居り私等は樂しく其日の來るのを待つて居る、就ては私は本月(十一月)二十日より二十五日まで一週間休暇を貰ひ倫敦見物ぁやつて來た、日々名所を歴訪し今日は有名なる倫敦塔に行き夫れより宮城並びにウエストミンスター寺院へ赴き唯今は合宿所なるワイ、エム、シー、エーに歸つて亂筆で通信を認めて居る次第である

□倫敦塔には歴代の元□

□主の王冠其他種々の□

古寶があり世界一のダイヤモンドと云ふのは陛下の杖に附き第二のダイヤモンドは陛下の冠に附くのだそうで壯觀を極めた物である、他にも澤山の珍器什寶ばかりで倫敦塔だけでも詳しく見るのは大變です一週間の休暇では市中の一部分の見物だけしか出來ず或ることなら一ケ月位いは居たいと云ふ慾も出て來る、併し何しろ渡佛期は近いことであり日本人兵皆一週間の賜暇で倫敦へ來た次第である、通信したいことは澤山にあるが今回は之にて筆を止める云々

◎戰後當州は大發展を告げん

△前首相バウザー氏意見

△首都に於ける縱談横議

州前首相バウザー氏は目下ヲタワにあり告げて曰く予が來東は何等政治的の意味なし然れども嚢より予は何は政界を離れず政府は敗れたるも予は晩香坡より五回に渉り今次も選出されたり戰亂がビー、シー州の産業に影響する所は眞に重大なるものあり戰後直ちに同州が空前の發展時代ぁ入るべきは予の確信する所ぁして現政府も能く研究考量しての政策を立つるを要し決して之を閑却するを許さゞるなり云々

◎書簡を以て募兵

グレーター、ヴアンクーバー募兵團にては最近數日間市内第一及び第三選擧區内に二千五百通の書簡を發し壯丁に對して軍隊加入の激勵を爲したるが更に昨夜も第一選擧區の一部及び第二、第四選擧區の人々に宛て同樣二千五百通の書簡を發信したりと

◎排日運動を攻撃

△聯合基督教會の獅子吼

昨年以來日米問題の解決に向つて大に活動を開始したる聯合基督教會は九日日米關係委員會の報告を發表し排日運動の國際にして國家の大患なりと述べ且つ排日運動は我國民中に對日疑惑の念を惹起さしめ同時に日本國民に對米反感を抱かしむる者にして蓄いて重大なる結果を招來するに至る虞ある者なりと論せり尚は同報告は更に基督教の立場より人種問題に論及し單に白皙人種たり又黄色人種たるが故に神は特別の恩寵を與へず又之を酷遇せざるなり神が各國民各人種を創造せるは互に相助け合はしめんが爲めなり神は偉大なる人物に偉大なる事業を爲さしむると同じく偉大なる國民に對し凡ての人類の生活を豐富ならしむ可く特に活動の天地と天職とを與へたり眞の基督教には東西の區別なし神の御法は何人にも平等に人種國民の差別なく適用さるゝなり我基督教會は人種問題國際問題にも之を實行する樣全國民を指導するぁ在りと論及せり

◎母國物價の騰貴

近來諸物價の騰貴益々甚だしく戰爭に關係なき日用生活品すら二三割乃至五六割の騰貴をなせるにより内務大藏兩當局にては過般來其眞因調査に着手したるが内務省にては專ら不正買占の投機取締りの點に著目し大藏省當局は專ら金融調節即ち兌換收縮により此狀勢を緩和せんとし來議會に提出さるべき金融調節案は既に草案を脱稿せりと

◎鹿と間違へられ

…銃殺されし白人の青年…

コートネーのラウンドハウスに既に火夫として働き居りしフランス、マクブライドと云ふ十九歳の若者一昨日コートネーより十哩を隔つるブラック、クリーク附近にて午後一時頃鹿狩最中鹿と間違へられて銃撃され即死したる椿事あり同行者にはアール、リース。フアーネル。カーウイサン等ありて一行は沼澤の地に達して別れ〳〵となり斯くてリースは遠距離の場所に鹿と覺しきものを見つけて早速發銃し結果を見屆けんとて驅つけしに友人マクブライドなりしことゝて狼狽喫驚謂ふべからず銃彈は頭部に命中して確に即死を告げしものと觀られつゝあり昨日コートネーにて檢死裁判ありて判決はアクシデントと云ふにありき慘死者はチメイナスの出生者なりき

◎機械類を滿載して向ふ

三十日以內に諸機械類、貨車に四百二十噸分の多量に達する物を特別の傭船ぁ滿載して當港より露國ぁ向け積送さるべしとの旨シー、ピー當路は告げ居たり

◎當領事館管轄下に於ける同胞小兒生死統計

當領事館管轄下に於ける同胞小兒の出生死亡數の本年十一月六日迄に至る統計表は左の如し（領事館調査）

出生

	男	女	計
大正元年	一九三	二三四	四一七
同二年	二六九	二五一	五一七
同三年	三三〇	三二九	六五九
同四年	三六六	三四八	七一四
同五年（十一月六日迄）	二九六	二八八	五八四

死亡

大正元年	一二五
同二年	一二八
同三年	一二六
同四年	一三〇
同五年（十一月六日迄）	九九

◎入院と退院

鹿兒島縣人竹下定八氏は眼部ぁ怪我をなし昨夜市病院に入院せり、過般來市病院に入院中なりし藤本氏妻女ヨネ子は全快明日退院の筈

◎上田商店開店

上田氏は今回メイン街二三六（モントリオル銀行側）に婦人小兒物專門のドライ、グーヅ、ストーアを開店し大勉強を以て廉價販賣す可し尚顧客の注文により裁縫の需にも應ず可しと

蒲鉾値上謹告

今般魚類及び原料騰貴の爲め從來一枚十仙賣のかまぼこ二枚廿五仙に値上仕候間此段廣告仕候

林　家

前川魚店

◎寄附

瀬戸德三郎氏は金拾弗、北川宗兵衛氏は金二弗を日會基本金中へ寄附

◎明治神宮奉贊會献金

金貳拾弗　下野五郎吉

金拾弗貳拾五仙　今中京一

金拾弗宛

平田源藏　井上巳之作　國久撤

金五弗參拾仙　田置太吉

金五弗宛

阿部春市　永見濟松　岡田熊太郎

上田友吉　今津伊平　中島田格太郎

平家宗春　佐藤武雄　池田正治

田島彦市　島野久太郎　門田勝藏

櫻彦太郎　中貞彦　渡邊善吉

藤田鎌治郎　大畑登吉　戸山熊衣

山本眞作　有馬傳吉　有門猛二

金參弗宛

金貳弗宛　佐久間大重　柴田金松

谷原好之　山神二次郎　今吉吉之亟

野村益喜　唐木田元明　大坪善藏

小計壹百八拾八弗五拾五仙

累計壹萬四千八百〇貳弗九拾五仙

スチブストン第六回献金高

金五弗宛

和田由松　森國次郎　久保政吉

金貳弗宛

金壹弗宛　後出安太郎　古川定之助

野村房楠　下岡作市　早芳松

小計貳拾貳弗

累計壹萬四千八百廿四弗九拾仙

ドレス、スカーツ並に小供物裁縫

日進合資會社二階

吉田ます

開店廣告

今般私儀左記の場所にドライ、グッヅ店を開業仕り御婦人用並に御子供衣用の切地は特に御好みの品を取揃へ居り候間何卒御來店の上多少に拘はらず御買求めの程願上候尚御婦人及び子供衣服は御注文により丁寧迅速ぁ御調進可申候間御用命願上候

貸ルーム

弊店二階に十五室有之諸道具一切新調致候清潔且つ丁寧に御取扱可申上候間何卒御投宿あらん事を偏に願上候

十二月十二日

晩市メーン街二三六

モントリオル銀行北隣

上田とゑ

廣告

嚢に六月三日臨時總會に於て本年十月卅日に壹株につき壹弗宛拂込むべき事を決議し居りしも目下の狀況の爲め止むを得ず是を三回に分ち本年十二月卅日に拾仙を拂込み一千九百十七年五月三十一日に十五仙、同年十月三十日ぁ七十五仙宛を拂込むべき事

右廣告仕候也

拂込所　晩香坡紀の國屋商會

拾伏頓　山本伊之助

大正五年十二月十一日

加奈陀　三尾株式會社

◎大懸賞附大賣出

愈々クリスマスも近いて來ました、弊店も華客樣方の御贔負に酬ゆる爲め例年の通り本月十日より三十日まで向ふ二十日間懸賞附き大賣出しを始めますから陸續御來店の程を伏して御願ひ致します

一、クリスマス及び新年の贈答品として適當なる嶄新にして且廉價の日本品が澤山到着しました

一、懸賞の方法は御買上高現金五十仙毎に懸賞券一枚を差上ます

一、各懸賞券は番號を附し締切り後抽籤にて當り番號を定めまして明年一月三日を以て弊店々頭及兩新聞紙上を以て發表します

一、懸賞品の總額は約五百弗で一等より二百等迄都合二百個に分つて御座います

一、懸賞品は來る十三日より十六日まで四日間店頭に陳列致しますから隨時御覽を願ひます

懸賞品

一等、男持無双十四金時計　一個

二等、婦人フラシオバコート　一個

三等、上等絹蒲團　一枚

以下畧す

御婦人及御子供用衣類布地及び絹物一切

澁谷商店

晩市パウエル街三八二

電話シーモア六三六二

382 Powell St.

Vancouver, B.C.

廣島縣御調郡因之島三ノ庄村

毛利彌太郎

氏に至急面談したし同人の住所御存知の方は乍御面倒左記へ御通知願上候

スチブストン郵函一四

小田商店内

小田久吉

肉屋開店廣告

各位益々御清適の段奉賀候陳者弊店儀從來雜貨食料品店を經營仕居候處今般業務擴張仕り更ぁ肉類一切及び野菜類等をも販賣仕るべく候間多少に拘はらず倍舊の御引立あらん事を願上候

十二月九日

西ランスダウン街一七〇

池田商店

電話フエーモント一二六〇エル

池田龜吉

婦人理髮

多少經驗ある人一名入用、委細面談

晩市パウエル街三〇九

高澤理髮店

分店開業

各種時計並に附屬品

金銀細工及修繕

晩市パウエル街三〇一

河合時計店

電話シーモア五九五

メイン街三二六

同分店

主任　山村

移轉廣告

今回左記の所に移轉す

從前の通り地方出張診察の需めに應ず

パウエル街三九一

岸本醫院

電話シーモア三六七八アール

S. MATSUMIYA

213-229 Powell St.,

Vancouver, B. C.

新とろゝ芋

日本產　生柚

かはちや

紫草豆　いそ豆

養老豆　落花かき餅

右の通り新荷到着仕候間何卒御用命被下度御願申上候

松宮商店

パウエル街二一三、二二九

(電話シーモア 三五九七)

大勉強

御祝菓子

併祝餅　調進所

御引菓子

併佛事用

かすゞの

青木伊三郎

パウエル街三五九

デンワ　シーモア　貳七貳九

男女洋服新調並に修繕

晩市パウエル街一三四

齋藤洋服店

ノースアーム方面にて御用の方は同地小學校迄御出被下度候

大工

東カドバ街六四三

重井、福島、上野

電話ハイ五三六エル

ガーデン病傷保險會社

日本人部總代理

中野庄輔

433 Alexander St.

Vancouver, B.C.

電話ハイランド七一二

祝餅並に賃搗き

御菓子各種製造

晩市東カドバ街五六〇

福本好松

電話ハイランド八六二ワイ

貸室大強勉

一ケ月貳弗五拾仙以上

晩市西カドバ街六六

太平洋旅館

主　有馬

桑港通信（六日）

豪華米人を驚かした前田侯爵

▽侯爵は鐵道投資を絶對に否定した

加賀百二十万石の舊藩主前田利爲侯同夫人一行は渡米に於る豪奢の旅行を遂げて昨日出帆の春洋丸にて歸朝の途に就いた侯爵は矢張り平民的に鼠色のサック、コートを着け林中佐、池見家從を從へ永島三井支店長、黒澤ドクター等に見送られて埠頭に着し

▲夫人漾子の方は目醒むる許りの水色のドレス、白狐の毛皮を肩にし高木夫人三井營之助氏の令嬢と共に三井銀行氏の夫人間部長職子爵令嬢及び永島支店長婦人ふ送られ侯爵と共に艙まで來られた、春洋丸は潮時の加減で埠頭を離れた、埠頭には米國百合の可憐な花をパッケせし胸に着けし一行見送人は埠頭に停立せば見送の日本人達は前田侯爵一行を見んとてこれた取從る寫眞のレンズは雄に差し向けられた「侯爵の鐵道投資は事實ですか」と尋ねしに侯爵は「あれは米國新聞がいゝ加減の事を書いたので全く虚報です、そんな事はありそうにもないではないか」と否認した、見送の人々に丁寧に挨拶し新しき寫眞機械で自ら夫人連を撮影し居られた、甲板よりは夫人諸共手巾を振つて別れを告げつゝあつたを見受けた、侯爵一行は二夜フエアモントに宿泊せられだがホテル支配人マシュー氏ベル、ボーイ長スミス氏には澤山のチップを與へウエイター二十名には十五弗宛

▲總計三百弗のチップを投げ出して大名の豪奢の處を見せた、米國の新聞も此れには驚いて特筆大書した、又夫人漾子の方は誕生日に二万弗の眞珠ネックレースを侯爵より贈られたとの事だテッファニー寶石店員が前記の品を見せしに是れが一番上等の品かとの凝氣の問を發し直ちに買取りて夫人に贈つたとの話である

内務省免許産婆看護婦

産婆　濱中ちよ

晩市パウエル街三九一
オープルルーム第一號室
電話シーモア三六七八エル

内務省免許産婆
助産の御依頼に應じ申候
パウエル街三三三（三階二號室）
（電話シーモア五七四八エル）

大澤もとゑ

内務省免許
産婆　田邊よし子
パウエル街三二〇下高原醫院隣
（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許産婆
東京日本産婆學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街三五九
電話シーモア一五二九ル　五四〇

コロンビア街のエヂソン活動寫眞館にては毎週月曜、金曜の三回にフイルムを取替へ常に新奇拔で且つ上等の映畫を御覽に入れますから何卒御誘ひ合せ御來館の程を偏へに希望致します在留日本人諸君は特に歡迎し御待遇申上げます

新西院市コロンビア街
エヂソン活動寫眞館

内外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳卸小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク　グロサリー
電話シーモア三三一七
篠末松
中川爲造

ライオン ROOMS
晩市パウエル街三一六
赤澤卯吉
電話シーモア三三七九

木炭卸小賣
エムプレス旅館
オーン街三三七
上西寛之助
自宅電話ハイランド一〇九二ル

高等御旅館
内外瀛車瀛船切符取扱
關根旅館
晩市パウエル街三五五
電話シーモア五五八四
郵函一二四七

新荷着廣告

- ○風味良好の新米
- ○上等新澤庵
- ○吟味色新水菜漬
- ○唐辛鹽漬
- ○陶器類新柄模様
- ○目刺
- ○丸乾鰯
- ○里芋
- ○生ごばう

其他新年の御用品種々

新荷着仕候間多少に不拘御用命仰付け被下度候遠方より御注文の節は年末の爲め瀛車瀛船等何れも荷物輻輳致し延着の恐れも可有之に付早目に御注文被下度市内は電話にて御注文被下候へば遠近を問はず早速御屆け可申上候

パウエル街五六六　電話ハイランド三三七
雜貨食料品商
神戸屋商店

ホテル　ウオールドルフ

本館の特色

日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレツト並にライオン、ヘッドに望み眺望佳絶なり

本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スチーム、ヒーター、ギャス並に風呂等の設備あり

殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり

本館は日本行各瀛船會社の船切符及び帝國領事館の證明願手續等無手數料にて迅速に取扱ふ

晩市パウエル街三九六
（電話シーモア三七八八）
日加貯蓄二階

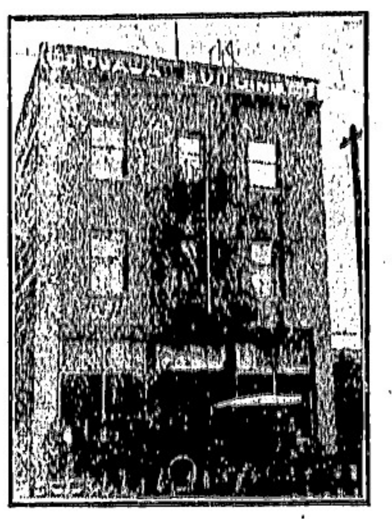
せきのくすり　ホワイトパイン　大瓶五十仙　小瓶廿五仙

内外諸賣藥　化粧品
内外雜貨　食料品
晩香坡市パウエル街三三九
大正堂藥舖
夏原商店
電話シーモア三三三八

東郷
客自動車出張所
奥村事務所内
九熊
ムロタ
電話シーモア六四六七　ハイランド一一九五　三〇一九

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フエアモント五二

新築家屋



ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

伏屋洋服店の商買の秘訣と特點は

一、最新流行切地を澤山用意して居ます
一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です、

晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

代書　通辯　代理

加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
土地に關する一切の事件を處理す

日本行瀛船切符取扱
當國政府へ出生届
對白人交渉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製並に
登記公證手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、瀛車瀛船切符取扱

山田事務所
主任　山田昌則
（電話シーモア九一四三）

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ

パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六二

シングル山專用ピーピー
二吋四吋半五呎に
ダイアモンド。印ヂエウエ並にハンマー新荷着大勉強販賣

晩市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六

●清酒着荷●

旭鶴清酒　樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰　四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰　四合瓶四打入

右は何れも日本酒製造場で特に吟味して輸入した品ですから愛酒家諸君に是非御試しを願ひます

市内西カドバ街五四
ユニバーサル　ワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び綱
サモントワイン
早くれ買ひなさい

代理人
晩香坡市ウヲター街一四四
ヂヨン　エス　テイト
電話シーモア五五五

製造元
クロフヲード　エンド　スチユアート

日本美術品
盛本商會本店
晩市グランビル街六七三
電話シーモア六四一〇
支店（ウッドワードより三軒東）
西ヘスチングス街五五七
電話シーモア二三三三
支店
グランビル街九三三
電話シーモア八七二三
デビー街一二二一
自宅電話シーモア五三一五アール

▲洋食▼

世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りませんそこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食**拾五仙**で然かも食事の原料は從前の廿仙と同一の品物で調進仕りますからどうか倍舊御引立の程を願ひます

晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

室内清潔取扱丁寧
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市パウエル街三三六
電話シモア二九五九
田尾旅館

内務省免許
産婆
御産の時は御通知下さい早速參上仕り助産の需に應じます
新西院市ローヤル街一〇一九
井ノ口滿知

日本行ビクトリア出帆廣告

鎌倉丸　十二月十二日午後
阿波丸　十二月十八日午後
横濱丸　一月五日午後

晩香坡より御乘船の方には晩市府間無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社
シアトル出張所
バンクーバー
ヴイクトリア
同社代理店
大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二
アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーモア三八〇四

大阪商船株式會社瀛船
ビクトリア出帆廣告
C. Gardner Johnson Co.
晩市代理店

かなだ丸　十二月廿二日午後
たこま丸　一月八日午後
まにら丸　一月十九日午後

日本行三等賃金四十三弗五十仙（晩市美府間瀛船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙

切符取次店
晩市　是永商會
　　　安野商會
拾伏頓　大出竹二郎
美府　日加貯蓄會社
　　　日加用達會社
　　　永野商會

漁業用　六馬力
ロー、ビクター

二百六十弗

Canadian Engine Supply Co.
303 Granville St.　Vancouver, B. C.

漁業用エンジン現金買特價▲五馬力半フエロー一シリンダー定價二百卅弗現金百九十五弗▲七馬力半フエロー一シリンダー定價七百七十弗現金二百卅弗▲六馬力オネストクレー一シリンダーへビーデウテー定價三百六十五弗現金三百卅五弗▲八馬力オネストクレー二シリンダーミデウムデウテー定價三百五十五弗現金三百卅五弗▲六馬力ロービクター一サイクルミデウムデウテー定價三百四十五弗現金二百六十弗　前記エンジンは總て新式でレバースギヤー等の總て附屬品付▲尚古物エンジンは總て附屬品付で完全の狀態▲三馬力フエロー一シリンダークラッチなし定價百十七弗現金七十五弗▲十五馬力フエロー二シリンダークラッチつき定價四百九十弗現金二百十五弗▲十馬力バーマー二シリンダー二百廿五弗

○潮時（晩香坡の入口）
干　滿

ホシ製藥會社
ホシチオール　リウマチス藥
ホシゴノール　淋病

中村商會

クリスマス贈物各種

晩香坡第一の日本風呂
諸病ふ草津温泉